

2011 年硕士研究生入学初试试题

科目代码: 706 科目名称: 基础俄语

注: (1) 本试题共 11 页。

(2) 请按题目顺序在标准答题纸上作答, 答在题签或草稿纸上一律无效。

I. Прочитайте предложения и подчеркните самое подходящее слово для подставки. (20 баллов)

1. Я знаю много стихов на память, кроме того, у меня есть толстая тетрадь, где _____ любимое.

а. записано б. написано в. списано г. описано

2. С наступлением зимы болезнь старика осложнилась так, что все стали серьезно _____ за его жизнь.

а. заботиться б. страшиться в. пугаться г. опасаться

3. Если _____ по снежной зиме, то в этом году можно ожидать большого урожая.

а. осуждать б. обсуждать в. присуждать г. судить

4. Пообещав вернуть книгу не позже понедельника, я стараюсь _____ слово.

а. сдержать б. задержать в. выдержать г. поддержать

5. Только после революции для него _____ возможность заняться исключительно литературной работой.

а. уступила б. приступила в. поступила г. наступила

6. Все студенты точно выполнили то, что _____ преподаватель.

а. задал б. выдал в. подал г. отдал

7. Его жизнь, полностью отданная науке, была _____ августа 1866 года.

а. прервана б. вырвана в. сорвана г. разорвана

8. Девушка молчала и от волнения то _____, то развязывала концы косынки.

а. развязывала б. связывала в. перевязывала г. завязывала

9. Он _____ на правый бок, закрыл глаза и скоро заснул.

а. завернулся б. свернулся в. перевернулся г. повернулся

10. Научно-исследовательский _____ институт _____ сельскохозяйственного машиностроения _____ с группой предприятий контракты о техническом сотрудничестве.

а. включил б. выключил в. заключил г. исключил

после него осенний лес засверкает золотом, деревья станут голыми, унылыми. Природа после осени ждет снега. Круг завершен.

Но не везде на земном шаре так заметны отличия времен года. В областях Северного и Южного полюсов всегда холодно, там солнечные лучи прогревают землю слабо, как бы скользят по ее поверхности.

58. Когда на Земле бывает тепло?

а. Летом.

б. Когда лучи падают прямо.

в. Когда Солнце невысоко.

г. Когда Солнце поднимается высоко в небе и лучи падают отвесно.

59. Когда наступает лето?

а. После 22 декабря.

б. После дня летнего солнцестояния.

в. Когда бывает жаркая погода.

г. Лето наступает после зимы.

60. Почему на Севере холодно?

а. Там нет Солнца.

б. Там солнечные лучи прогревают землю слабо.

в. На Севере везде лед, поэтому холодно.

г. Потому что на севере всегда темно.

IV. Переведите следующие предложения на китайский язык. (20 баллов)

61. Вот вам – ягодки заочного обучения!

62. Студент поднял на профессора грустные глаза.

63. Глупее вопрос трудно было придумать.

64. Взрослея, замечаешь, как вокруг тебя дяди и тети постепенно понижаются в должностях.

65. Взгляд мой совершенно ясно говорил, что я продолжаю бдительно следить за ней.

66. Профессор ходил около окна, фыркал и качал головой.

67. Я ему и так сигналю и этак, записку даже прислал: “Выступай”, а он как в рот воды набрал.

68. — Ты хорошо выглядишь.

— Где там! Годы идут.

69. Если наследуется цвет глаз, то почему не передаются колоссальные знания родителей?

70. Деревья в саду без ухода выродились.

V. Переведите следующие предложения на русский язык. (30баллов)

- 71.总有一天,电脑将进入我国城乡居民的家庭,把妇女从繁重的家务劳动中解放出来。
- 72.在市场上,商品的价格是根据供应和需求来确定的。
- 73.在国际事务中我国坚决奉行和平共处五项原则。
- 74.政府采取的措施有助于降低通货膨胀。
- 75.只要工夫深,铁杵磨成针。
- 76.种瓜得瓜,种豆得豆。
- 77.今年公诉的纯利润增长到1000万元,比去年增加了一倍。
- 78.积压商品总额达5万美圆,这给企业带来巨大损失。
- 79.为调动劳动积极性,城市和农村都实行承包制。
- 80.不少大企业自愿支援乡镇工厂,给他们以物质上和技术上的帮助。

VI. Напишите микротекст на тему "О выборе профессии" в 140-150 слов. (30баллов)

11. Прежде чем сделать вывод, мы _____ изучили всю литературу по данному вопросу.

а. конкретно б. тщательно в. усердно г. поверхностно

12. Сейчас же он очень бедный, и ничем, _____ своей улыбки, порадовать окружающих не может.

а. кроме б. помимо в. исключая г. включая

13. _____ дня для школьников строится с учетом возрастов учащихся.

а. Система б. Режим в. Порядок г. Строй

14. Материальное обеспечение было очень низким, качество одежды и питания смотрится не _____ указанным договорным условием.

а. в связи с б. в соответствии с в. в ряде с г. в согласии с

15. Рабочие решили не уходить с завода, _____ план не будет перевыполнен.

а. когда б. пока в. если г. как

16. И всегда получалось так, что она была _____ рядом, знала о наших занятиях, все видела и всем интересовалась.

а. нигде б. где-нибудь в. кое-где г. где-то

17. На другой день, _____ в чем не бывало, пришел после обеда, сел и стал сказку досказывать.

а. хотя б. чтобы в. пусть г. как ни

18. Может быть, настроение было бы хуже, _____ она не встретила заместителя директора завода?!

а. хотя бы б. хоть бы в. как бы г. если бы

19. Эти новые методы работы мы только начали вводить, и делать _____ выводы сейчас еще рано.

а. какие-то б. какие-нибудь в. кое-какие г. никакие

20. Приехали мы в отдаленный край, успели уже _____ познакомиться и подружиться.

а. с кем-то б. с кем-либо в. кое с кем г. ни с кем

II. Заполните пропуски, употребляя подходящие из указанных ниже глаголов в нужной форме. (20 баллов)

Глаголы I:

заверить, доверить, поверить, проверить, сверить

21. Приглашение и извещение ОВИРа надо еще _____ в консульском отделе Посольства РФ в КНР.

22. _____, не забыл ли ты взять удостоверение, а то придется

возвращаться.

23. Кто вчера солгал, тому и завтра не _____.

24. Друзья всегда _____ друг другу свои тревоги и волнения, делятся горем и несчастьем.

25. Весь контракт я два раза проверил, а цифры _____ с моими записями в блокноте.

Глаголы 2:

отпить, попить, напиться, допить, пропить, выпить

26. Он _____ стакан кофе и встал из-за стола, от бутерброда отказался.

27. Федя поднес к губам бутылку с газированной водой, жадно _____ несколько глотков.

28. Поели, _____, пришло время плясать.

29. Изыскатели остановились у речки, _____ чистой и прохладной воды, отдохнули и пошли дальше.

30. Капахин _____ последние деньги, и жена не вынесла этого и подала развод.

31. Не успел я _____ стакан чаю, как вошла хозяйка и пригласила к столу.

Глаголы 3:

разработать, переработать, доработать, заработать, проработать

32. Инженер Иванов _____ новый способ обработки стекла.

33. Старый рабочий ушел на пенсию, когда _____ до шестидесяти лет.

34. Большую часть денег, которые я _____ на каникулах, потратил на книги.

35. После публичного обсуждения книги автор почти полностью _____ ряд глав.

36. В сборочном цехе отец _____ ровно сорок лет.

Глаголы 4:

руководить, управлять, заведовать, командовать

37. В каждом большом учреждении есть начальник, который _____ отделом кадров.

38. Операцию будет делать ассистент, а профессор будет только _____ ей.

39. Космическим кораблем _____ и женщины-космонавты сегодня.

40. Штаб дивизии был расположен на высоком месте, откуда удобно было _____ боем.

III. Прочитав микротексты, выберите вариант, который считаете самым правильным. (30баллов)

Микротекст 1

Однажды нога водолаза попала на что-то твердое. Человек посмотрел и невольно отступил. На дне моря он увидел снаряды и бомбы. Их было бесчисленное множество.

Когда наверху водолаз рассказал о виденном, старые люди Архангельска вспомнили, что во время первой мировой войны в порту случилась страшная катастрофа. Внезапно раздался сильный взрыв. Парохода не стало. Близлежащий поселок превратился в развалины. При таких же загадочных обстоятельствах исчезло в воде и другое гигантское военное судно. Не успевшие взорваться остатки груза этих кораблей и были теперь обнаружены.

41. Что увидел водолаз на дне моря?

- а. Красивые морские травы.
- б. Много редких рыб.
- в. Снаряды и бомбы.
- г. Остатки корабля.

42. Что произошло во время первой мировой войны в Архангельска?

- а. Страшная катастрофа от сильного взрыва.
- б. Остатки груза затонувших кораблей не были обнаружены.
- в. От взрыва пароход не пострадал.
- г. Затонул корабль.

Микротекст 2

В России особый интерес к чаепитию возник в начале 18 века. В холодные, долгие зимние вечера было приятно испить чайку как в кругу семьи, так и с друзьями. В результате чаепитие в России в относительно короткий срок стало настолько популярным, что так же, как в Англии и Японии, превратилось почти что в какую-то церемонию. Один из иностранных путешественников заметил: « Русские так долго упражнялись в приготовлении отличного чая, что изобрели самовар ». А те, которые попробовали чай из самовара, считают, что только таким и должен быть настоящий чай и все другие способы приготовления чая не смогут с ним сравниться.

Как бы там ни было, в России появился вид приглашения в гости – на чай. К чаю подавалось печенье. В 18-19 веках стали подавать вина. После чая организовывались танцы. Появился новый вид приема гостей –

чайный банкет.

43. Когда в России возник интерес к чаепитию и почему?

- а. В начале 20 века русские стали пить чай, так как у них очень жарко.
- б. В начале 18 века в холодные зимние вечера они согревались чаем.
- в. Русские всегда пили чай, так как у них много самоваров.
- г. Русские не пьют чай, они пьют молоко.

44. Какая привычка существует у русских в связи с чаем и что подают к чаю?

- а. Русские часто пьют чай и к чаю подают водку.
- б. Эта привычка существовала раньше, теперь они никого не приглашают.
- в. Русские пьют чай только из самовара, подают к чаю закуски.
- г. У русских принято приглашать гостей на чай и угощать печеньем и вином.

Микротекст 3

Всемирная организация здравоохранения и Международный детский фонд ООН опубликовали совместное заявление, в котором сообщается, что ныне четверо из каждых пяти детей во всем мире получают прививки от шести наиболее опасных заболеваний. Это означает, что ежегодно бывает спасено около трех миллионов детских жизней.

Однако в Афганистане прививки делают лишь четверти всех детей, аналогично обстоит дело в Судане и Сомали, ежегодно во всем мире умирают от болезней, которых можно было бы избежать, около двух миллионов детей.

45. Какое заявление опубликовал Международный детский фонд ООН?

- а. О том, что прививки вредны для детей.
- б. Абсолютно все дети должны получать прививки.
- в. Из каждых пяти детей во всем мире четверо получают прививки от наиболее опасных заболеваний.
- г. О том, что только от двух опасных заболеваний надо делать прививки.

46. Что означают эти прививки?

- а. Благодаря прививкам ежегодно бывает спасено около трех миллионов детей.
- б. От них только вред.
- в. Эти прививки помогают только одному миллиону детей.
- г. Прививки спасают только от одной болезни.

47. В каких странах мира много детей умирают из-за отсутствия прививок?

- а. В КНР.

б. В Судане и в Сомали.

в. В странах бывшего Советского Союза.

г. В США.

Микротекст 4

Принцип программы считается наиболее важной идеей компьютерной архитектуры и, как утверждают некоторые ученые, единственной, вызвавшей вторую промышленную революцию во второй половине 20 века. Эта идея состоит в том, что, во-первых, программа вычислений вводится в ЭВМ и хранится в той же памяти, что и исходные числа; а во-вторых, команды, составляющие программу, представляются в виде числового кода, по форме ничем не отличаются от чисел и с ними можно производить те же операции, что и с числами.

Вопрос о том, кто первый выдвинул принцип хранимой программы до конца 70 годов, решался однозначно в пользу Джона фон Неймана. Этот выдающийся математик впервые упоминает о принципе хранимой программы в докладе о проекте ЭВМ 30 июня 1945 года. Потом эта гениальная идея изложена в статье «Предварительное рассмотрение логической конструкции электронного вычислительного устройства», написанной Нейманом совместно с А. Беркосом и Г. Голдстейном и получившей распространение в начале 1946 года.

Лишь через тридцать лет выяснилось, что, хотя Нейман играл значительную роль во внедрении этого принципа в практику, сам принцип был сформулирован до того, как Нейман начал участвовать в проекте. Ведущими этого проекта были Дж. Эккерт и Дж. Маучли, которые в 1943-46 годах создали первую американскую ЭВМ ЭНИАК. Маучли объявил, что идея обсуждалась ими еще в процессе проектирования ЭНИАКа, до Неймана, впервые посетившего их в сентябре следующего года. Другой участник работ, Г. Хьюзки, засвидетельствовал, что, когда весной 1944 года он был приглашен для участия в создании ЭНИАКа, Эккерт говорил ему об идее хранения программ в памяти. К ним присоединился и бывший сотрудник фирмы К. Хьюрд. Он говорил, что не раз беседовал с Нейманом, когда тот был консультантом их фирмы. «И я никогда не слышал от него утверждений, будто ему принадлежит эта идея», — сказал Хьюрд.

48. Чем отличаются команды, составляющие программу, от чисел?

а. С ними нельзя производить те же команды, что и с числами.

б. Они ничем не отличаются от чисел.

- в. Они отличаются от чисел по форме.
- г. С ними нельзя производить операции, как с числами.

49. Кто создал первую американскую ЭВМ?

- а. Участник работ Г. Хьюки.
- б. Выдающийся математик Нейман.
- в. Дж. Эккерт и Дж. Маучли
- г. Один выдающийся математик.

50. Что сказал бывший сотрудник К. Хьюрд?

- а. Он сказал, что Нейман никогда не говорил, что идея программ в памяти принадлежит ему.
- б. К. Хьюрд сказал, что он не говорил с Нейманом.
- в. К. Хьюрд сказал, что идея хранения памяти принадлежит Нейману.
- г. К. Хьюрд ничего не сказал.

Микротекст 5

Если собрать все дни и недели, которые Владимир Ильич пробыл в Горках, получится более двух лет. И не раз за это время он вникал в дела близлежащих деревень с той же заинтересованностью, с какой решал дела в масштабах всей страны. Был бесконечно увлечен планом электрификации России и охотно обсуждал с крестьянами Горок, как провести электричество в их избы. Об электрификации Горок он заговорил впервые в январе 1921 года, выступая на крестьянском собрании. Но прежде зашел к механику, обслуживающему двигатель в санатории, узнал, достаточно ли мощности для электролампочек в селе Горки. А когда выяснил, что достаточно — предложил: «Не пора ли кончать освещать дома лучиной?»

51. Чем особенно интересовался Ленин, отдыхая в Горках?

- а. Охотой.
- б. Рыбалкой.
- в. Планом электрификации России.
- г. Работой механика.

52. Что сказал Ленин об электрификации в деревне?

- а. Ленин сказал, что надо уже освещать дома электричеством.
- б. Он сказал, что в деревне можно жить и без электричества.
- в. По мнению Ленина, на деревню не хватит электрических лампочек.
- г. Он сказал, что лучше всего освещать дома лучиной.

Микротекст 6

Вселенная – это весь окружающий нас бесконечный вечный мир. Часто вместо слова «вселенная» употребляют равнозначное ему слово «космос». Правда, иногда из понятия «космос» исключают Землю с ее атмосферой. В наблюдаемой нами части Вселенной преобладают самые легкие из веществ – водород и гелий. Из них в основном состоят звезды – огромные, самосветящиеся газовые шары, в центре которых температура достигает многих миллионов градусов, а на поверхности – тысяч градусов.

Луч света распространяется со скоростью 300000 километров в секунду. Значит, за секунду он сможет 9 раз облететь земной шар. Чтобы долететь от Солнца до Земли, лучу света требуется 8 минут. Ученым известно множество звезд, от которых луч света доходит до Земли сотни, тысячи, миллионы и даже миллиарды лет – таковы размеры изученной ныне части Вселенной.

53. Какие вещества преобладают во Вселенной?

- а. Самые тяжелые из веществ.
- б. Кислород и азот.
- в. Звезды.
- г. Самые легкие – водород и гелий.

54. С какой скоростью распространяется луч света?

- а. С небольшой скоростью.
- б. С очень большой скоростью.
- в. 300 километров в минуту.
- г. Со скоростью 300000 километров в секунду.

Микротекст 7

Жуковский Николай Егорович – выдающийся русский ученый, создатель аэродинамики. Поиск призвания для него был непростым. Гимназист Николай Жуковский мечтал стать инженером-путейцем. Но для этого нужно было ехать в Петербург, а родители не могли содержать сына в другом городе. И он поступил в Московский университет на физико-математический факультет. По окончании университета в 1868 году Жуковский сделал попытку получить инженерное образование в Петербургском институте путей сообщения, но попытка не удалась. Он получил инженерный диплом, но гораздо позднее, только в январе 1911 года : к 40-летию научной и педагогической деятельности Н. Е. Жуковского МВТУ вручило ему почетный диплом инженера-механика.

Работы Жуковского в области аэродинамики и авиации явились источником основных идей, на которых строилась в будущем авиационная наука. Он всесторонне исследовал динамику полета птиц, теоретически предсказал ряд возможных траекторий полета, в частности «мертвую петлю». В 1904 году Жуковский открыл закон, определяющий подъемную силу крыла самолета: определил наивыгоднейшие профили крыльев и лопастей винта самолета, разработал вихревую теорию воздушного винта. По его инициативе были созданы знаменитый ЦАГИ (Центральный аэрогидродинамический институт), Военно-воздушная инженерная академия, ныне носящая его имя.

55. Кем мечтал быть выдающийся ученый Жуковский – создатель аэродинамики?

- а. Он мечтал быть доктором.
- б. Жуковский мечтал быть физиком.
- в. Инженером-путейцем.
- г. Летчиком-испытателем.

56. Какой диплом получил в 1911 году Жуковский?

- а. Диплом ученого-физика.
- б. Почетный диплом инженера-механика.
- в. Диплом инженера-путейца.
- г. Ему не дали никакого диплома.

57. Какой закон открыл Жуковский в 1904 году?

- а. Закон динамики полета птиц.
- б. Он открыл закон, определяющий подъемную силу крыла самолета.
- в. Закон аэродинамики.
- г. Он открыл закон, который никуда не годился.

Микротекст 8

Только после 22 декабря – это день зимнего противостояния – Солнце поворачивается на лето, а зима – на мороз! Но как ни злится зима, а дело уже идет к весне, потому что времена года сменяют друг друга. Почему же это происходит?

Свой оборот вокруг Солнца Земля совершает за год. За это время она по-разному поворачивается к Солнцу. Когда Солнце поднимается высоко в небе, и его лучи падают отвесно, оно греет сильнее и на Земле тепло. А когда Солнце невысоко и его лучи как бы скользят по поверхности Земли, то холодно. Зиму сменяет весна, весну – лето, лето – осень, осень – зима. 22 июня наступает день летнего солнцестояния, теперь наступает лето. А